

神奇的口哨

P. LANDSMAN
黃 驥 譯作

威利看到人行道上有一個發亮的東西，就走過去檢起來。
「好哇！」他說。「這是一個口哨！」

他把它擦擦乾淨，放在嘴裏吹。沒有聲音。他深深的吸了一口氣，使勁再吹，還是沒有聲音。

威利聽見背後有一陣腳步聲。他掉轉頭來看見他的狗司波特，正在快活地搖尾巴。

「司波特，」威利叫道。「你跑來幹什麼？你知道你不能跟我去上學的。回去，司波特，快回去。」

司波特依依不捨的轉身走了。

威利把那個口哨放在衣袋裏，趕到學校裏去上學。下課的時候，威利把口哨取出來玩兒，被他老師史先生看見了。

「那是什麼東西，威利？」他問道。

「一個口哨，」威利說，「不過它已經壞了。吹不響了。」

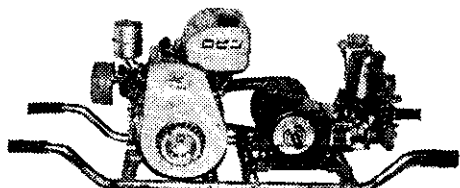
「給我看看，」史先生說。

威利把口哨交給老師。

「它沒有壞，威利，」老師說。「這是一個狗哨，狗聽見了它的聲音就會跑過來的。」



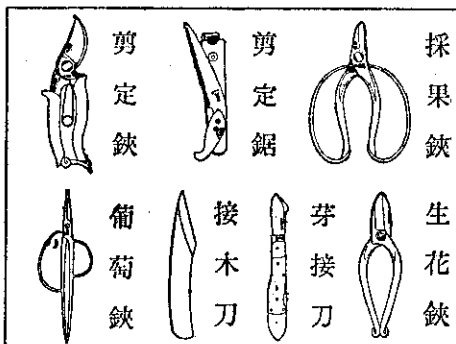
日本東海牌高壓動力噴霧灌水兩用機



▲說明書備索▼

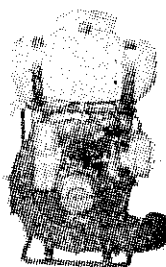
噴浦效率最高 / 構造堅固實用 /
用途：山區果樹園、水田、農場、菜園、鷄舍、環境衛生消毒。零件齊全；兼管高壓ホース，五孔噴頭（可調整噴量大小），ホース回轉銜接頭，各式強力噴槍。
※台中縣東勢鎮柑桔園、葡萄園使用本牌者佔百分之九十
種類多：TM-3；TM-5；TM-15R；TM-45
(原動機有引擎或馬達，任君選擇)

發現有贗岡恒製品在市面銷售，敬請注意！



日本岡恒牌高級園藝工具
鋼質最優秀 / 設計最實用 /
其他：大架鉗、高枝切鉗、刈込鉗、根接鉗

東海牌動力噴霧機 TMD-108型



防治水稻、果疏病蟲害等
■設計特殊 / 攪拌葉配合空氣加壓，使肥料，濕藥粉，完全噴出微粒散布。
■馬力強大 / 2.8馬力
■重量輕 / 僅有 9.5公斤，婦女亦能負荷。
■振動小 / 絕不影響工作情緒，結構堅固。

東海牌手提式動力噴霧機

新發售



◎攜帶移置方便
◎超輕量小型
◎噴霧性能第一

適用於果樹園、菜園、花卉園藝、鷄舍環境衛生、洗汽車及機車。

◀ 原裝進口 · 歡迎選購 ▶ 台灣總代理：新高貿易股份有限公司 台北市峨眉街 68 號 電話：334190 · 336478